*Перевод с латышского языка на русский язык*

Его Святейшеству, Святейшему Патриарху

Московскому и всея Руси Кириллу

Ваше Святейшество!

Исполняя внесенный Его превосходительством Президентом Латвии Эгилсом Левитсом и принятый Сеймом Латвийской Республики закон «Поправки к Закону о Латвийской Православной Церкви» (далее – поправки), довожу до сведения Вашего Святейшества, что поправки к Закону о Латвийской Православной Церкви от 8 сентября 2022 года юридически определяют и закрепляют дальнейший статус Латвийской Православной Церкви.

Посредством этих поправок Латвийское государство признало, что Латвийская Православная Церковь со всеми её епархиями, общинами и учреждениями является полностью самостоятельной и независимой церковью от любой, находящейся за пределами Латвии власти (автокефальная церковь). Изменения вступили в силу 10 сентября 2022 года.

Латвийская Православная Церковь как полностью самостоятельная и независимая церковь в независимом и суверенном Латвийском государстве создана основываясь на Томосе, предоставленном 6 (19) июля 1921 года архиепископу Рижскому и Митавскому Иоанну Поммеру согласно решению Священного Синода и Высшего церковного совета Православной Церкви № 1026.

Полную самостоятельность и независимость Латвийской Православной Церкви признала также Латвийская Республика, признав правовой статус полностью самостоятельной и независимой церкви в отношениях с учреждениями Латвийского государства. На основании государственного континуитета как для Латвийской Республики, так и для Латвийской Православной Церкви являются обязывающими Правила Кабинета министров о положении Православной Церкви от 8 октября 1926 года, которые определили основу взаимных правовых отношений Латвийского государства и Латвийской Православной Церкви.

После восстановления Латвийской Республики Синод Русской Православной Церкви 11 августа 1992 года принял решение, которым был восстановлен указ патриарха Тихона 1921 года о полной самостоятельности и независимости Латвийской Православной Церкви, а также её прежнее название. 22 декабря 1992 года Патриарх Московский и Всея Руси Алексий II издал Томос для Латвийской Православной Церкви, в котором ещё раз подтвердил решение № 1026 от 6 (19) июля 1921 года, которым патриарх Тихон подарил Латвийской Православной Церкви полную самостоятельность и независимость.

Для Латвийской Республики с момента её провозглашения 18 ноября 1918 года всегда было важно, что в независимой Латвии действует полностью самостоятельная и независимая Латвийская Православная Церковь.

Когда 26 января 1921 года независимость Латвийской Республики была признана на международном уровне *de jure*, усилиями святого священномученика Иоанна Архиепископа Рижского и Латвийского (Поммера) в том же самом году была обеспечена полная самостоятельность и независимость Латвийской Православной Церкви. После восстановления независимости Латвийской Республики под руководством митрополита Рижского и всея Латвии Александра Латвийская Православная Церковь восстановила этот статус – она полностью самостоятельная и независимая церковь (автокефальная церковь), которая действует на территории независимой Латвии и объединяет всех людей Латвии, принадлежащих к православию.

Статья 99 Сатверсме (Конституции) Латвийской Республики гарантирует каждому жителю Латвии свободу мысли, сознания и вероисповедания, которую Латвийское государство обеспечивает и защищает. Не касаясь канонического права и вероучения православной церкви, Латвийское государство имеет конституционную обязанность гарантировать такой статус Латвийской Православной Церкви, каким он определён законами Латвии в соответствии с диалогом Латвийского государства и Латвийской Православной Церкви.

Уважая права православных жителей Латвии на свободу вероисповедания, Латвийская Православная Церковь имеет обязанность соблюдать все обязательные для неё требования Закона о Латвийской Православной Церкви, в частности, при общении с латвийским государством и другими православными церквями действовать как полностью самостоятельная и независимая (автокефальная) церковь.

Принимая во внимание вышеизложенное, от имени Кабинета министров Латвийской Республики обращаюсь к Вашему Святейшеству с призывом воспользоваться доступными Вашему Святейшеству каноническими полномочиями и издать Томос об автокефалии Латвийской Православной Церкви.

С истинным уважением,

заместитель премьер-министра, Янис Борданс

министр юстиции

Рига \_\_\_ сентября 2022 года